

Umg'schaut

INHALT:

- Erntedank der Nahversorger
- **Großes Fest zum 50er von Schuhmode Peterseil**
- Doppelgeburtstag Home Style Atelier und Textilshop.at
- **Gratisparken** im ganzen Ort!



**GUSTO, GLÜCK
UND GELD ...**

Fr. 2. Oktober:
Erntedank der Nahversorger



Do. 1. - Sa. 3. Oktober Die Wirtschaft sagt Danke!

Es wird so oft als selbstverständlich angenommen und viel zu selten ausgesprochen: Ein Ort wie Kremsmünster lebt von seinen treuen Kunden und Gästen, die tagein tagaus hier einkaufen gehen und somit aktiv daran beteiligt sind, dass die Vielfalt der Geschäfte allen Unkenrufen zum Trotz erhalten bleibt. Höchste Zeit also, es einmal laut und deutlich zu sagen: **DANKE, DASS SIE IN KREMSMÜNSTER EINKAUFEN!**

Mit den folgenden Aktionen der Wirtschaft, sowie zahlreichen Veranstaltungen laden wir Sie ein, auch in nächster Zeit wieder einen Abstecher in die Marktgemeinde am Fuße des Stiftes zu machen.

AKTIONEN DER WIRTSCHAFT IM DETAIL

Achten Sie bitte auf die jeweiligen Gültigkeitszeiträume!

HOME STYLE ATELIER

Minus 15 % auf alle lagernden Bilderrahmen! Aber nur am 2. und 3. Oktober!

AUGENOPTIK ROSENBERGER

Holen Sie sich eine lässige Filztragetasche **GRATIS zu jedem Einkauf!** Solange der Vorrat reicht!

SAMOS

Am **2. und 3. Oktober** gibt's **10,- Euro Rabatt auf Mode von YAYA** (gültig ab 50,- Euro). Am Freitag haben wir durchgehend geöffnet!

SCHUHMODE PETERSEIL

Schuhrücknahme-Aktion von 2. Oktober bis 6. November! Bringen Sie Ihre alten, aber noch tragbaren Schuhe vorbei, für jedes Paar alter Schuhe (max. 5 Schuhpaare pro Person) erhalten Sie einen **Gutschein im Wert von 2,- Euro**, der beim nächsten Schuhkauf eingelöst werden kann.

PRAMMER MODE

Zu Herbstbeginn und anlässlich unseres **2. Geburtstages** gibt's von **23. bis 26. September minus 15 % auf alle Jacken, Mäntel und Blazer für Damen und Herren.** Genießen Sie außerdem Ihren Einkauf bei einem Glas Sekt.

HUBER - KACHELÖFEN & FLIESEN

Am **2. und 3. Oktober** gibt's bei jedem Ofenkauf eine **schicke Holztragetasche** aus hochwertigem Filz **im Wert von 149,- Euro GRATIS** dazu!

IDEE+SPIEL CHRISTINE

bietet die ideale Gelegenheit die Bastelstube für die kalte Jahreszeit aufzurüsten, denn von **1. bis 3. Oktober** gib's **minus 10 % auf alle lagernden Bastelmaterialien!**

SONNENSTUDIO CHRISTINA

Beim Kauf einer **Solariumkarte im Wert von 50,- Euro** buchen wir Ihnen **60,- Euro** auf! (Aktion gültig von **1. bis 3. Oktober**)

ÖLSINGER & GÜTLBAUER KG

PKW-Anhänger Aktion: Tolle Angebotspreise auf PKW-Anhänger der Marke Ponkratz - **gültig auf verschiedenste Modelle von klein bis groß!** Solange der Vorrat reicht!

PARFUMERIE DROGERIE BRANDSTÄTTER

Entdecke die Aroniabeere! **Gratis-Verkostung** und **minus 10 % Aktion auf alle Aronia-Produkte.** (Aktion gültig am **2. und 3. Oktober**)

CAFÉ BÄCKEREI EGLSEER

Am **2. Oktober** lädt die Bäckerei Eglseer zur **Brotverkostung mit verschiedenen Aufstrichen ein!** Als Dankeschön gibt es ein „**Treuwecker!**“ **gratis.**

SUSANNE'S WOHLFÜHLOASE

Beim Kauf eines **Phyris Produkts** gibt es am **2. Oktober** ein **aktivierendes Unterlagsprodukt von Somi** als Sondergröße (30ml) **gratis dazu!**

LADYVITAL

4 Wochen Fitnesstraining gratis! 48,- Euro Einsatz bezahlen - bei 3 x wöchentlichem Training erhalten Sie **50 % in bar und 50 % als Gutschein** retour. Gültig bis 31. Oktober.

Legen Sie Ihre Fettzellen auf Eis und **sparen Sie 50 %** bei dem neuen Beautytrend **Kryolypolyse!** Sofort anmelden - begrenzte Teilnehmerzahl! Tel. 07583 20606

Liebe Leserinnen und Leser!

„Die größte Herausforderung der Menschheit ist nicht, das Glück zu finden, sondern sich dessen bewusst zu werden.“ - dieses Zitat passt in unsere Zeit angesichts der vielen menschlichen Tragödien, die sich gerade ganz in unserer Nähe abspielen, mehr denn je. Vom Glück an sich, aber auch vom Gusto im Sinne von gutem Essen wird also in dieser Ausgabe der Umg'schaut die Rede sein, wenn wir bei den unterschiedlichen Unternehmen nachfragen, was eigentlich glücklich macht. Und dass Geld oftmals zum Glück beiträgt ist eben auch nicht von der Hand zu weisen, darum haben wir alle in Kremsmünster ansässigen Banken um ihre Meinung in Sachen Finanzen gebeten.

Glücklich sind sicher auch jene Unternehmen, die heuer einen runden Geburtstag feiern und somit schon auf eine lange erfolgreiche Zeit zurückblicken können. **Gleich drei Firmen laden zum Jubiläumsfest - nachzulesen auf den Seiten 4 und 9.**

Auch das **Erntedankfest**, jener Zeitpunkt, an dem sich die landwirtschaftlichen Betriebe bewusst für das Glück einer guten Ernte bedanken, findet Platz in dieser Umg'schaut, wenn die Nahversorger wieder auf den Marktplatz laden - **Infos siehe Seite 3.**

In diesem Sinne bleibt uns nur noch auch Ihnen Glück zu wünschen in Allem, was Sie tun!

Auf Ihren Besuch in Kremsmünster freut sich der Arbeitskreis Wirtschaft



Erntedank der Nahversorger Fr. 2. Okt. 14–18 Uhr, Marktplatz

Frische Krapfen, Spirallös, Speckbrote, Most, Schnäpse und vieles mehr - auch in diesem Jahr laden die Kremsmünsterer Nahversorger wieder zum Erntedank.

RAHMENPROGRAMM:

- Musikalische Umrahmung mit Familie Bischof
- Streichelzoo von Michaela Öllinger
- 15 Uhr Erntetanz mit der Kindervolkstanzgruppe Kremsmünster
- **Schätzspiel:** Live-Rapsöl-Pressen mit Josef Straßmayr „Wieviel Liter Öl werden aus 5 kg Raps gewonnen?“
- 17 Uhr Verlosung des Schätzspiels - **zu gewinnen gibt es 3 Original Kremsmünsterer Bauernkörberl inkl. Rapsöl**

DIE TEILNEHMENDEN NAHVERSORGER:

- Familie Schreiner vlg. Bauer z'Broding
- Familie Kremshuber vlg. Schafferlbauer
- Familie Durst vlg. Zimmermann in der Au
- Martin Bergmair vlg. Greckengütl
- Birgit Bloderer vlg. Steinbauer
- Familie Öllinger vlg. Berger in der Au
- Familie Bischof vlg. Kuglbauer
- Josef Straßmayr vlg. Kröpelbauer
mit Walter Quittner vlg. Holzbauer

Was sich sonst noch so tut ...

Aktion „Rad Winterfit“



Im Winter mit dem Rad fahren? Warum nicht! Die Energiespargemeinde/Umweltforum lädt von 14 bis 18 Uhr zur Aktion „Rad-Winterfit“: Jürgen Horny wird mit seinem Bikesport am Marktplatz für einen GRATIS Winter-Check sorgen und bei der Gelegenheit auch neue Radmodelle präsentieren. Und vom Umweltforum gibt es ein paar Radler-Tipps zur Ausrüstung, sowie zum optimalen Fahrverhalten im Winter.



Altwiener Cafe mit Ausfahrt

Von 14 bis 17 Uhr lädt das Bezirksalten- und Pflegeheim Kremsmünster seine Bewohner anlässlich des Tages der Altenarbeit zum „Altwiener Cafe mit Ausfahrt“: Neben einem Kaffeehausbetrieb mit Wiener Spezialitäten und Heurigenmusik im Foyer des Hauses werden die Bewohner des Bezirksalten- und Pflegeheims mit Pferdekutsche oder Lebensrädern (Tandemfahrräder mit Elektromotor) einen kulinarischen Abstecher zum Erntedank der Nahversorger am Marktplatz unternehmen.

Natürlich sind auch „Auswärtige“ Gäste im Bezirksaltenheim herzlich willkommen.



Dieses Brett vorm Hirn mag jeder - Super Designer-Holzbrille aus Norditalien

Ganze 13 Gramm schwer sind die neuen Designer-Holzbrillen, die ein innovatives Unternehmen aus Südtirol auf den Markt gebracht hat.

MyWoodi ist eine Kreation der Firma WooDone und besteht zu 100 % aus Holz. Einzig das neu entwickelte Federscharnier besteht aus einer speziellen Legierung, um die Langlebigkeit der Scharnierfunktion zu verbessern. Frontteil und Bügel werden aus einem Stück Furnierholz gefertigt, somit wird sichergestellt, dass die Struktur des Holzes fortlaufend durch die gesamte Brille verläuft.

Alle Holzbrillen - und von denen gibt es mittlerweile 12 Modelle in 6 verschiedenen Holzarten - können sowohl als Seh- oder Sonnenbrille getragen werden. Sie zeichnen sich vor allem durch ihren reinen, linearen Stil aus, der zeitlos cool aussieht. 60 Arbeitsphasen, davon 15 in Handarbeit, sind übrigens erforderlich, um eine Fassung mit diesem Fliegengewicht herzustellen. Derzeit gibt es weltweit 3.000 Optiker, die Holzbrillen von WoodOne im Sortiment haben - **Optik Rosenberger in Kremsmünster ist einer von ihnen.**

Foto: WooDone



23. + 24. Oktober: Große Doppel-Geburtstagsfeier von Textilshop.at und Möbelstudio Hackl/Home Style Atelier



10 Jahre Textilshop.at

Angefangen hat alles virtuell mit einem Onlineshop. Heute erfreut sich Textilshop.at auch im realen Leben großer Beliebtheit - vor allem, seit es den Schauraum am Rathausplatz gibt.

Anlässlich seines 10jährigen Firmenbestehens lädt Textilshop.at am **23. und 24. Oktober** zu einem kleinen Umtrunk mit regionalen Schmankerln ein. Natürlich dürfen sich die Kunden auch über einige Aktionen freuen: **So gibt es beispielsweise an beiden Tagen minus 10 % auf alle Einkäufe und Bestellungen.** Weiters gibt es ein Gewinnspiel mit schönen Sachpreisen. Und im Schlafbereich wird ein neues Produkt präsentiert, das aber laut Auskunft von Geschäftsinhaber Gerhard Söllradl noch strengster Geheimhaltung unterliegt. Wir dürfen gespannt sein! Weitere Informationen finden Sie in der nächsten Ausgabe vom „Textilshop Journal“, das Sie bald schon in Ihrem Postkasten finden werden!

20 Jahre Möha/Home Style Atelier

20 Jahre schon gibt es das Möbelstudio Hackl und weil Home Style Atelier im selben Gebäude zu Hause ist, wird gemeinsam gefeiert. So stimmen die beiden am Fr., 23. und Sa., 24. Oktober zum Happy Birthday an und laden zum Geburtstags-Stell-dich-ein mit Musik, Verköstigung, einer Kochshow von Miele und der großen **Verlosung einer Küche im Wert von 5.000,- Euro!**

Bei der Gelegenheit kann man natürlich auch wunderbar durch das Geschäft mit den vielen netten Dingen flanieren und darüber staunen, dass just am Geburtstagswochenende die **Weihnachtsausstellung eröffnet** wird. Ja, ja, die Zeit vergeht ...

Foto: Textilshop.at



Home
Style
Atelier

HOME STYLE ATELIER MARGIT HACKL
Hauptstraße 21, Kremsmünster
Tel. 07583/7944

augenoptik rosenberger
brille kontaktlinse sehberatung

AUGENOPTIK ROSENBERGER
Franz-Hönig-Straße 6, Kremsmünster, Tel. 07583/7001
ÖZ: Mo-Fr 8.30-12, 14-18 Uhr, Sa nach Vereinbarung

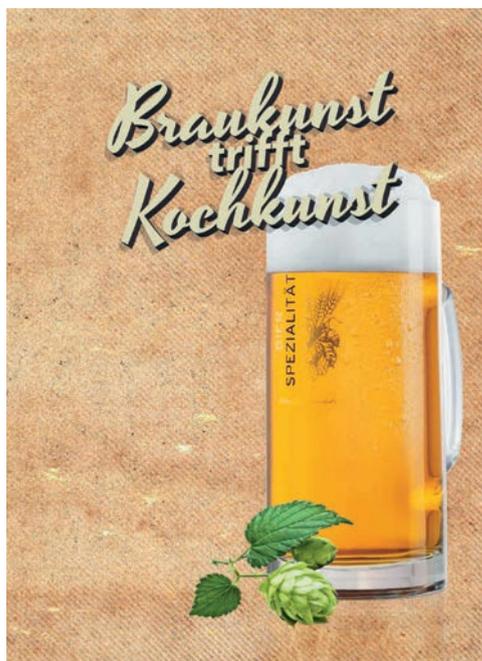
Textilshop.at

DIPL.-ING. GERHARD SÖLLRADL
Rathausplatz 6, Kremsmünster
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-12 Uhr und
14-18 Uhr, **am Sa. 24. Okt. geöffnet!**
www.textilshop.at

„Braukunst trifft Kochkunst“ am 10. Oktober im Gasthaus Hühthmayr

Das verspricht ein prickelnder Abend zu werden, wenn Mario Schmidthaler vom **Gasthaus Hühthmayr** am Samstag, den 10. Oktober ab 19 Uhr zum exquisiten Abend lädt.

Ein diplomierter Biersommelier nimmt die Gäste mit auf eine Reise durch die Welt des „kühlen Blondens“. Dazu passend wird ein 6-gängiges Menü serviert: Hopfen-Bier-Sauerteigbrot und köstliche Aufstriche, Flugentenbrust mit feiner Trüffel-Biersauce, Bierschaumsüppchen mit Gurken-Scampispißchen, Edelweiß Hoamat-Radler mit Zitronensorbet, in Weißbier mariniertes Schweinerücken und Schwarzbier-Schokomousse – wem da vor Gusto nicht das Wasser im Mund zusammenläuft! **Preis pro Person inkl. Bierbegleitung: 46,50 Euro; Um Tischreservierung wird gebeten!**



Lust auf wås Guat's - die Brettjause hat Saison

Wo liegen Glück und Gusto näher beisammen als bei einer zünftigen Jaus'n? Und die kann man bei **Fleisch-Wurst Hühthmayr** gleich essfertig vorbereiten lassen!

Und was darf alles drauf sein? Brat'l, Surbrat'l, Schinken, G'selchtes, Speck, milde und scharfe Hauswürstel, das beliebte Grammelschmalz in vier verschiedenen Geschmacksrichtungen, die dem Gaumen schmeicheln (**aktuell gibt es wieder das leckere Kürbisgrammel!**), a bisserl a Käse vielleicht? Auf Nachfrage gibt's verschiedene hausgemachte Aufstriche dazu!

Natürlich kann der Kunde auch ganz individuell festlegen, was auf der urigen Holzplatte, die es in verschiedenen Größen gibt, angerichtet werden soll. Und für feinere Anlässe wird die Jause auf Glastellern serviert.



Bequem per E-Mail zu bestellen unter office@huethmayr.at!

Raiffeisenbank-Mitnhaber haben es besser!

Warum nur Kunde sein, wenn man als Mitnhaber mehr bekommt? Als Inhaber von mindestens 10 Geschäftsanteilen Ihrer **Raiffeisenbank** sind Sie mehr als ein Kunde – Sie können die Zukunft Ihrer Raiffeisenbank gestalten und profitieren von der attraktiven Raiffeisen Vorteilswelt.

So genießen Sie unter anderem Ermäßigungen bei mehr als 300 Vorteilspartnern in Ihrer Nähe und in ganz Oberösterreich aus den Bereichen Kunst und Kultur, Freizeit und Shopping sowie Sport und Wellness.

Ein paar Beispiele: 20 % Ermäßigung auf ausgesuchte Veranstaltungen im Musiktheater; 5,- Euro Ermäßigung in allen Hervis-Filialen ab einem Einkaufswert von 50,- Euro; 20 % Rabatt auf Kinokarten im Hollywood Megaplex; 20 % Rabatt auf Reifeneinlagerung bei Reifen Bruckmüller; 10 % Ermäßigung auf den Tageseintritt in die Therme Geinberg, u.v.m.

Außerdem - und das ist wohl das interessanteste - wird automatisch eine Unfallversicherung auf Sie abgeschlossen, die bis zum 70. Lebensjahr Gültigkeit hat und im Schadensfall bis zu 22.500,- Euro ausbezahlt.

Die Kosten für die Mitinhaberschaft belaufen sich einmalig auf 10,- Euro pro Geschäftsanteil (= 100,- Euro bei 10 Anteilen), die Unfallversicherung gibt es dann als Service GRATIS dazu!

MIT DER HANDY-APP IMMER ALLE VORTEILE SEHEN UND NÜTZEN!

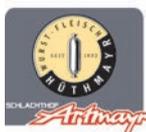
Mehr als 300 Vorteilspartner in ganz ÖÖ



5



GASTHAUS HÜTHMAYR
Rathausplatz 2, Kremsmünster
Tel. 07583/20020
Öffnungszeiten: Di-Sa 10-23 Uhr
So 9-15 Uhr, Mo Ruhetag



FLEISCH-WURST HÜTHMAYR ARTMAYR
Rathausplatz 3, Kremsmünster
Tel. 07583/5206, office@huethmayr.at



RAIFFEISENBANK KREMSMÜNSTER
Marktplatz 8
Kremsmünster
Tel. 07583/5355-0



„Zum Glück bin ich unfallversichert!“

Das Leben ist wunderbar und lässt sich in vollen Zügen genießen - vor allem in der Freizeit - bis eines Tages ein Unfall alles ändert. Rund 2.300 Freizeitunfälle passieren pro Tag in Österreich. Auch wenn diese oftmals glimpflich ausgehen, kann es dennoch vorkommen, dass längere Arbeitsausfälle bis hin zur teilweisen oder gänzlichen Arbeitsunfähigkeit plötzlich Realität sind. Die gesetzliche Unfallversicherung übernimmt bei 80 % dieser Unfälle keine Kapital- oder Rentenleistung. In so einem Fall hat **eine Unfallversicherung der Allianz-Agentur Lechenauer** etwas Beruhigendes:

- Kapitaleistung bereits ab 1 % Invaliditätsgrad
- monatliche Rente ein Leben lang
- Such- und Bergungskosten werden übernommen
- Finanzielle Absicherung von Angehörigen im Todesfall
- Hilfs- und Pflegeleistungen bis zu 6 Monate - auch für pflegende Angehörige!
- Spitalsgeld
- Übernahme der Heilbehelfskosten und privater Ordinationskosten
- u.v.m.

Das Team der Allianz-Agentur Lechenauer informiert Sie gerne, damit das Leben auch weiterhin unbeschwert seinen Lauf nehmen kann.

Ein Kebap, ein Dürüm, eine Pizza - auf was haben Sie Gusto?



22 Pizzas, davon 4 vegetarisch, 6 Salatvariationen, 6 verschiedene Pastagerichte, 4 Pide zur Auswahl, 7 Pizzastangerl und 6 Döner-Spezialitäten - die überaus umfangreiche Speisekarte in Jimmy's Pizzeria lässt keine Wünsche offen.

Getränke gibt es gekühlt aus dem Eisschrank - sowohl antialkoholische als auch alkoholische. Wahlweise kann man sich das Essen abholen oder gemütlich im Restaurant auf Lederbänken sitzend speisen. **Auch interessant: ab 20,- Euro wird das Essen innerhalb von Kremsmünster gratis zugestellt.**



Ist das Glück in den eigenen vier Wänden finanzierbar?

Die Zinsen sind im Moment so niedrig, dass sie nur noch in eine Richtung gehen können - nach oben. Deshalb ist jetzt der richtige Zeitpunkt, um sich die günstigen Zinsen mit einem Fixzinskredit zu sichern. So hat man die Garantie, dass man günstige Konditionen und feste monatliche Raten hat, mit denen man genau kalkulieren kann! Trotz des vereinbarten Fixzinssatzes bleiben die Kundinnen und Kunden der Oberbank jedoch flexibel: Rate und Laufzeit werden individuell vereinbart, tilgungsfreie Zeiträume oder Sondertilgungen können bei Krediteinräumung vereinbart werden. **Bei unvorhergesehenen Ereignissen wie Arbeitslosigkeit oder Krankheit können die Rückzahlungen individuell geregelt werden.** Wer gespart hat und somit Eigenkapital vorweisen kann, hat eine solide Basis für die Erfüllung des Wohntraums. Nicht jeder denkt jedoch gleich daran, die eigenen vier Wände zu finanzieren. Auch kleinere Wünsche, wie etwa die Anschaffung einer Küche oder einer neuen Wohnlandschaft können in Erfüllung gehen - mit dem **Oberbank Sofort-Kredit**. Wenn es schnell gehen muss, kann innerhalb einer Stunde über eine Finanzierung entschieden werden.

Agentur Lechenauer



ALLIANZ AGENTUR LECHENAUER E.U.
Hauptstraße 12, Kremsmünster
Tel. 07583/6770



JIMMY'S PIZZERIA
Marktplatz 2, Kremsmünster
Tel. 07583/20091, Mobil 0688/965 83 98

Oberbank
3 Banken Gruppe

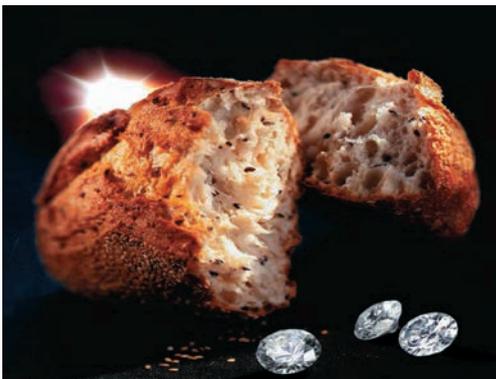
OBERBANK
Marktplatz 26, Kremsmünster
Tel. 07583/6211
www.oberbank.at

Soweit das Auge reicht



Die Herbstsonne zu genießen ist schön. Das ganze bei einem leckeren Essen auf der Terrasse vom **Gasthaus Kremstalblick** zu tun ist gut UND schön! Nirgendwo sonst in Kremsmünster kann man den Blick so weit schweifen lassen und so ist es kein Wunder, dass der Wirt in Kirchberg ein **beliebtes Ziel am Wochenende** ist. Neben bodenständiger Küche bietet das Gasthaus auch noch ein **Catering-Service für Firmen- und Familienfeiern** an. Kalte und warme Buffets können ebenso bestellt werden, wie Getränke und sämtliches Equipment, das benötigt wird.

Gustieren und genießen: Brotsorten-Testtag am 2. Oktober bei Eglseer



Das bringt nur ein echter Handwerksbäcker zustande, diese feinen Brotsorten in so vielen Varianten. So hat die **Bäckerei Eglseer** aktuell ein ganz neues Produkt im Sortiment: ein Weizen-Vollkornbrot von allerhöchster Güteklasse. Das Mehl dazu wurde speziell in einem Drei-Stufen-Verfahren hergestellt, durch das ein unvergleichlich feines, vollmundiges Ergebnis erzielt werden konnte, das zurecht das Prädikat „weizenfein und vollkorngesund“ trägt. Nutzen Sie den **Brotverkostungstag am Fr., 2. Oktober** zum Ausprobieren feiner Brotsorten, garniert mit leckeren Aufstrichen.

Und weil Bäckermeister Eglseer es einfach spitze findet, wenn so viele Menschen dem Bäckerhandwerk die Treue halten, gibt's ein Bier-, Korn- oder Laugenspitzweckerl als Dankeschön **GRATIS!**



Ihre Bäcker
aus dem Ort.



GASTHAUS KREMSTALBLICK
Kirchberg 20, Kremsmünster
Tel. 07583/7390
Mobil 0664/192 83 63



BÄCKEREI-CAFE EGLSEER
Marktplatz 32, Kremsmünster



Susanne Lechner ist Kosmetikerin und Eigentümerin der gleichnamigen Wohlfühloase.

Was können Fruchtsäurepeelings?

„Um ihre Haut zu glätten und ihr noch mehr Ausstrahlung zu schenken, nahm Kleopatra regelmäßig ein Bad in Esels- und Stutenmilch. Damit war sie der Kosmetik-Forschung weit voraus. Heute weiß man, dass es die Milch- und Weinsäuren waren, die für diesen hautverjüngenden Effekt verantwortlich sind.“

In den 1970er Jahren wurden die positiven Eigenschaften von Fruchtsäuren auf der Haut erforscht. Das Ergebnis: Kein anderer Kosmetik-Wirkstoff schafft innerhalb des biologischen Hauterneuerungszyklus von 28 Tagen eine so deutliche Fältchen-Reduzierung! Peelings fördern diesen Erneuerungsprozess der Haut und helfen, abgestorbene Zellen auf der Hautoberfläche abzutragen. Im Gegensatz zu Peeling-Substanzen, die Ablagerungen durch Abrieb entfernen, lösen Fruchtsäurepeelings die Kittsubstanz, mit der die Zellen an die Hautoberfläche gebunden sind. Dieser gründliche Peeling-Effekt stimuliert die Neubildung von Zellen, sodass die Haut straffer und feiner strukturiert wird. Mit den Fruchtsäurepeelings aus dem Hause Dr. GRANDEL können innerhalb von 28 Tagen sichtbare Ergebnisse erzielt werden: Reduzierung der Relieftiefe, Zellerneuerung von innen, Verfeinerung, Glättung und Verjüngung.

Bei uns in der Wohlfühloase werden diese Fruchtsäurepeelings der neuen Generation ab Herbst angeboten. Passend zur kalten Jahreszeit, die von der Haut ohnehin mehr abverlangt, können Fruchtsäurepeeling-Behandlungen auch im Block gebucht werden.“



SUSANNE'S WOHLFÜHLOASE
Hauptstraße 3, Kremsmünster
Tel. 0650/812 39 49
www.susannes-wohlfuehloase.at



Manuel Gütlbauer ist Filialleiter der Volksbank Kremsmünster und Spezialist für Kreditfragen.



„Was versteht man unter einem Zinscap?“

„Kreditnehmer profitieren derzeit von historisch niedrigen Zinsen. Aber was tun, wenn die Zinsen wieder steigen? Die Lösung: Der Zinscap. Mit einem Zinscap können Sie einen variabel verzinsten Kredit gegen ein steigendes Zinsniveau absichern. Sie bestimmen, wie hoch Ihre Zinsen in der Zukunft maximal sein sollen. Steigt das Zinsniveau während der Laufzeit, „greift“ der Zinscap und bezahlt die Differenz. Anders als bei einem Fixzinskredit profitieren Sie aber auch weiterhin von fallenden Zinsen.

Ein Zinscap ist eine vertragliche Vereinbarung zwischen Ihnen und der Bank als Verkäufer bezogen auf einen zugrunde liegenden nominellen Kapitalbetrag. Ihnen wird gegen Zahlung einer Prämie eine Zinssatzobergrenze (Strike) garantiert. Steigt der Referenzzinssatz über den Strike, erhalten Sie eine Ausgleichszahlung. Die Höhe der Ausgleichszahlung entspricht der Differenz zwischen dem Referenzzinssatz und dem Strike.“

CHANCEN

Sie können sich vor steigenden Zinsen, Ihrem Bedarf entsprechend, schützen und profitieren weiterhin von Zinssenkungen.

RISIKO

Sie können Ihren Prämienaufwand ohne Gegenleistung komplett verlieren und der Zinscapverkäufer stellt für Sie im Falle einer Insolvenz ein Kreditrisiko dar.

Noch mehr „Xundheit“ für OÖGKK Patienten



Drei von vier Kassen-Physiotherapeutinnen sind in Kremsmünster stationiert. Von links: Heidelinde Weiß, Stefanie Lorenz, Elisabeth Wiesinger

Ein wichtiger Schritt zur Optimierung der bestmöglichen Versorgung der Patienten in Kremsmünster: Nach intensiven Gesprächen und viel Überzeugungsarbeit hat die OÖ Gebietskrankenkasse weitere 20 Kassenstunden für das **TEAM Xundheit** in Kremsmünster bewilligt.

„So kann nun ab September eine neue Therapeutin in Kremsmünster anfangen, die dann mit den anderen drei Kolleginnen insgesamt 100 Kassenstunden pro Woche ab-

deckt. Aufgrund der großen Nachfrage an Kassenphysiotherapie hat es zuletzt schon sehr lange Wartezeiten gegeben, die für unsere Patienten, aber auch für uns suboptimal waren. Dank des Entgegenkommens der Gebietskrankenkasse blicken wir einer Minimierung der Wartezeiten sehr optimistisch entgegen“, sagt „Xundheit“-Geschäftsführer Bernhard Resl. Bei der Kassenphysiotherapie übernimmt die OÖGKK sämtliche Kosten, die Wahlphysiotherapie ist für Zugehörige aller Versicherungsträger mit einem Selbstbehalt – etwa 16 Euro für eine 30-minütige Behandlung – möglich. „Wir konnten nun das absolute Maximum an verfügbaren Kassenstunden ausreizen, dennoch sind wir mit vier Therapeuten mit Kapazitätsgrenzen konfrontiert. Daher wird immer mit gewissen Wartezeiten zu rechnen sein. Um unserem Anspruch einer kurzfristigen und professionellen Betreuung zum Wohle der Gesundheit der Patienten gerecht zu werden, bieten wir als Überbrückung eine Behandlung bei einer unserer neun Wahlphysiotherapeutinnen an. Diese Vorgangsweise hat sich sehr gut etabliert“, erklärt Resl.

Ein guter Tag beginnt mit einem Schoki-Doki

Zwar werden die Butterbrioche-weckerl mit Schoko und Cranberry „Kranichbeere“ als ideale Jause für Kinder beworben, aber wer sagt denn, dass man sich so eine kleine Köstlichkeit nicht auch für die Büropause gönnen darf? Schließlich macht Schokolade angeblich glücklich. **Unter dem findigen Namen „Schoki-Doki“ sind diese Weckerl, die es wahlweise mit Zucker oder Schokoladenglasur gibt, auf alle Fälle in der Zöhrmühle erhältlich – neben vielen anderen Brot- und Gebäcksorten, wie sie eben nur ein echter Bäcker hervorbringt.**



Peterseil feiert 50 Jahre

und lädt am Freitag, 16. Oktober zum großen Geburtstagsfest!

„Weißt du noch ... damals ...“ - so beginnen viele Erinnerungen, in denen Familie Blaha schwelgt, wenn sie über die Geschichte ihres Schuhgeschäftes nachdenkt. Dabei kommt es einem so vor, als wäre es erst gestern gewesen ...

Alles begann mit Franz und Rosina Peterseil, die vor mittlerweile 50 Jahren eine kleine Schuhwerkstatt eröffneten und schließlich mit einem ersten Geschäft in Kremsmünster den Qualitätsschuh in den Ort brachten. Im Jahr 1990 übernahm Tochter Christine mit ihrem Mann Georg Blaha das Unternehmen. Gemeinsam bauten sie es zu einem modernen und sehr großzügigen Geschäft um. Heute bietet das **Schuhhaus Peterseil** neben bester Beratung und ausgezeichnetem Service eine große Auswahl an Markenschuhen für Damen, Herren und Kinder sowie Hüte, Taschen und Accessoires. Mit Freude blickt man mit Thomas Blaha in eine erfolgreiche Zukunft.

DAS SCHUSTERSTOCKERL GIBT'S AUCH NOCH

Doch nicht nur der viele Platz und die große Auswahl machen Eindruck: etwas, das man heutzutage kaum noch wo findet, ist eine eigene Schuhwerkstatt. Nicht so bei Peterseil, wo Georg Blaha täglich kleine Reparaturen an Schuhen vornimmt - immer noch!

FÜNF JAHRZEHNTE SIND EIN GRUND ZUM FEIERN

Und so darf man sich darauf freuen, dass am **Fr. 16. Oktober um 16 Uhr** die Markt- musikkapelle Kremsmünster über den Markt- platz bei Peterseil einzieht. Vor dem **offiziellen Bieranstich durch Bürgermeister Gerhard Oberberger** gibt es für die Kleinen einen **Luftballonstart**. Auf die Gäste warten **herzhaftes Schmankerl**, Kaffee und Kuchen aus Kremsmünster, sowie ein paar **kreative Gäste**. Als Zuckerl hat Schuhmode Peterseil **für jeden Kunden ein besonderes Geschenk**, doch darüber wird noch nichts verraten. **Nur soviel sei gesagt: Darüber reden ist Silber, zum Peterseil-Fest zu gehen ist Gold!**

Froh zu sein bedarf es wenig, und wer gehen kann ist ein König ...

Am Fuß befinden sich neben Knochen, Knorpeln und Gelenken zahlreiche Muskeln, Sehnen und Blutgefäße. Erkrankungen und Verletzungen all dieser Strukturen können zu Fußschmerzen führen. Häufig sind jedoch ganz einfache Fehlbelastungen der Grund, warum der Fuß weh tut. **Es gibt bestimmte Risikofaktoren, die Fußschmerzen auslösen oder fördern können:** Alter (Kinder und ältere Menschen haben ein hohes Risiko), Vererbung (viele strukturelle Fußprobleme sind vererbt), Übergewicht, langes Stehen, wiederholtes Springen und Rennen, schlecht passende, zu enge oder zu hohe Schuhe

Falls Sie von Fußschmerzen geplagt werden, kann eine orthopädische Einlage Hilfe leisten! Eine Einlage ist ein Hilfsmittel, das unterstützt, korrigiert oder den Fuß bettet, je nachdem welche Fußfehlstellung vorhanden ist. Ein wichtiger Punkt ist immer ein gutes Schuhwerk, denn nur so kann in Kombination mit einer orthop. Einlagenversorgung Beschwerdefreiheit erreicht werden. **Orthopädie-Schuhtechnikmeister Andreas Mitterhauser von Orthomove berät ausführlich über die Möglichkeiten, wieder frohen Fußes durch die Welt zu laufen.**



Sieht für 50 ziemlich gut aus - das Team von Peterseil



Damals wie heute: in der hauseigenen Werkstatt werden Schuhreparaturen vorgenommen.



Seit fünf Jahrzehnten ist Schuhmode Peterseil in Kremsmünster die erste Adresse für Markenschuhe.



SCHUHMODE PETERSEIL
Franz-Hönig-Straße 6
Kremsmünster
Tel. 07583/8497
www.schuhmode-peterseil.at



ORTHOMOVE®
Franz-Hönig-Straße 6, Kremsmünster
Tel.: 07583/8497, a.mitterhauser@orthomove.at
Vertragspartner aller Krankenkassen

„Darf man im Finanzwesen überhaupt noch 10 Jahre vorausschauen?“



Walter Ölsinger
ist Direktor der
Filiale Kremsmünster.

„Wie der Finanzmarkt in zehn Jahren genau aussehen wird, ist natürlich stark von verschiedenen Rahmenbedingungen abhängig: Gesetzliche Änderungen oder die sich ständig in Bewegung befindlichen Märkte, deren Entwicklung wiederum durch politische Einflüsse bestimmt sind, machen es kaum möglich, eine seriöse Prognose abzugeben.“

Vorauszuschauen und für später finanziell vorzusorgen ist dennoch - oder gerade deswegen - sehr wichtig. Insbesondere der Aufbau von Kapital sollte nicht nur kurzfristig, sondern auch auf längere Sicht geplant werden. Für viele Kunden steht dabei erfahrungsgemäß die Sicherheit in der Veranlagung im Vordergrund. Die Sparkasse Oberösterreich bietet etwa eine Reihe von Produkten, deren Ertrag im Vorhinein fix kalkulierbar ist. Ebenso werden Lösungen für Kapitalveranlagungen mit der Chance auf hohe Erträge bei 100 % Kapitalgarantie geboten. Die Vereinbarung von Fixzinssätzen ist auch bei Krediten eine gute Basis, um beruhigt in die Zukunft blicken zu können.

Die Mitarbeiter der Sparkasse Oberösterreich stehen gerne für eine ausführliche Beratung zur Verfügung, um gemeinsam mit ihren Kunden eine individuell passende Lösung zu finden.“

Jetzt ist Sturmzeit im NaturKostLaden



Was wäre der Herbst ohne Sturm? Und damit meinen wir nicht die Wetterlage, sondern das von allen geliebte Getränk, das im Grunde ein in Gärung befindlicher neuer Wein ist. Darum gibt es ihn auch nur für kurze Zeit und zwar immer von der ersten Weinlese bis Anfang November. Sturm kann man nicht einlagern, sondern nur sofort trinken, und am besten schmeckt er in Kombination mit einer zünftigen Jause. Köstliche Käsesorten mit Sturm genossen sind beispielsweise ein besonderes Geschmackserlebnis.

Im NaturKostLaden Söllradl gibt es für kurze Zeit Biosturm aus Niederösterreich in Weiß und Rot

Preis pro Liter: 4,69 Euro

Die vielen verschiedenen Käsesorten aus Kuh- und Schafsmilch - natürlich auch alle bio - gibt es das ganze Jahr.

Feuer macht glücklich: Huber lädt zum „heißen“ Event am Ofen



Am Fr., 16. und Sa., 17. Oktober steht Huber Kremsmünster wieder ganz im Zeichen der Feuerstage, die alljährlich von RUEGG initiiert werden. Holen Sie sich einen Gusto auf die absolute Gemütlichkeit eines Kachelofens oder Heizkamins, der - je nach Raumverhältnis - sogar als Tunnellösung gebaut werden kann. Die Behaglichkeit von offenem Feuer ist unumstritten, die Gestaltungsideen dazu sind beinahe unbegrenzt. Wer also dem diesjährigen Winter schon jetzt lachend entgegen blicken will, lässt sich beraten, schmiedet Pläne und freut sich auf den Ofensetzer, der bald danach an die Tür klopfen wird.

„Glück ist immer nur ein kurzer Moment, aber Zufriedenheit und Dankbarkeit sind eine Lebenseinstellung!“



Gutes Essen ist in vielerlei Hinsicht eine Einstellungssache. Das beginnt bei den Lebensmitteln die eingekauft werden und endet bei der Zeit die man fürs Kochen aufbringt. Wir haben mit Susanne Hoffelner vom Hofladen ein bisschen darüber philosophiert, was es heißt, Obst und Gemüse selber anzubauen.

Macht ernten glücklich? Ja, da kommt Freude auf, wenn man die frischen Früchte vor sich hat, erntet und die ers-

ten Kunden schon vor dem Hofladen warten, wenn ich mit dem Lieferauto komme.

Was ist das für ein Gefühl, wenn etwas gedeiht (oder auch nicht)? Dankbarkeit, denn wir leben und arbeiten mit der Natur, da ist nichts selbstverständlich.

Ist man demütiger, wenn man alles selber anpflanzt, als wenn es einfach nur im Supermarkt gekauft werden kann? Ja, man ist auch geduldiger, denn wir müssen alles so nehmen wie es kommt (z. B. das Wetter). Nicht alles können wir planen, das macht ein „anderer“ für uns. Auch ist es viel mehr WERT, so etwas wirft man nicht so schnell weg, weil da ist eine Geschichte dabei.

Kann man das Gefühl jungen Menschen vermitteln? Auf alle Fälle soll man das weitergeben. Wir können viel darüber erzählen, wie körperliche Arbeit zufrieden macht und wie schön es ist, den Pflanzen beim Wachsen zuzusehen. Wenn man beispielsweise jetzt auf einem frisch bepflanzten Feld steht, das trotz der heißen Temperaturen der letzten Wochen prächtig wächst, dann kommt eben Freude auf ... und Stolz auf das Geschaffte.

Welche Philosophie steckt hinter dem Hofladen? Einfach ausgedrückt bieten wir Lebensmittel an, für Menschen die das Besondere lieben und Qualität schätzen!

Welche Leute kommen zu Ihnen? Sehr, sehr nette Leute, denen die Umwelt wichtig ist. Sie schätzen es aber auch, dass die Produkte in der Früh frisch geerntet werden (je nach Jahreszeit natürlich). Nirgends bekommt man Obst oder Gemüse, das gerade gepflückt wurde! Sie freuen sich, so etwas im Ort zu haben und bedanken sich für unseren Einsatz und unsere Arbeit, und das ist dann Freude und Motivation für uns!

Sind die Kunden bereit mehr zu zahlen, oder gibt es da öfter Diskussionen? Es gibt keine Diskussionen, es gibt auch vieles, was bei uns billiger ist, oder einzeln gekauft werden kann (z. B. eine Zwiebel oder ein Knoblauch) - eben nur das, was man wirklich braucht und nicht zu einen günstigeren Preis, nur weil man zwei Packungen nimmt.

Wieviel Obst- und Gemüsesorten werden am Hof angebaut? Das sind wirklich viele, es fängt mit den ersten Erdbeeren an und endet mit den Quitten. Heuer hatten wir sogar ganz süße Feigen! Und vom Frühjahr bis in den Herbst verschiedenes Gemüse der Saison. Gerade haben wir Paradeiser, Gurken, Zucchini, Paprika, Pfefferoni, Fisolen und die ersten Kürbisse. Alles was bei uns wächst, wird auch liebevoll bei uns in die verschiedenen Produkte verarbeitet. Im Winter gibt es dann regionale Produkte ganz lecker aus dem Glas und nicht aus Neuseeland oder von sonst irgendwo. Es gibt auch zahlreiche Sorten und Pflanzenversuche bei uns! Außerdem gehen wir mit der Natur sorgsam um. Wir lassen nämlich kleine Tiere für uns arbeiten (z. B. Nützlinge wie Raubmilben, Florfliegen, Hummeln, Bienen), die sich bei uns sehr wohl fühlen - es ist ein geschlossener Kreis!

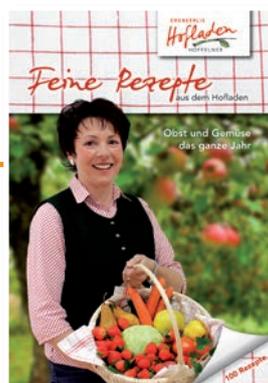
Was bedeutet Glück für Sie persönlich? Glück ist immer nur ein kurzer Moment, aber Zufriedenheit und Dankbarkeit sind eine Lebenseinstellung! Es ist schon das größte Glück im Leben, hier in unserem schönen Land auf die Welt gekommen zu sein!

100 Rezepte von Susanne Hoffelner gibt es als kleines Kochbuch im Hofladen zu kaufen!

>>

ERDBEERLIS
Hofladen
HOFFELNER

ERDBEERLIS HOFLADEN HOFFELNER
Hauptstraße 4, Kremsmünster
Tel. 07583/20655
Öffnungszeiten: Mo-Do 8.30-12 Uhr
14.30-18 Uhr, Fr 8-18 Uhr, Sa 8-12 Uhr



Claudia Brandstätter ist selbstständige Hebamme in Rohr im Kremstal.

„Ist das Mutterglück gepachtet?“

„Wer kennt das nicht - dieses berauschende Gefühl, auf Wolke Sieben zu schweben? Häufig kann man das bei Frauen nach einer Geburt beobachten. Die Anstrengung ist geschafft, die großen Augen der Babys verzaubern, der Geruch des eigenen Kindes ist fantastisch und seine warme weiche Haut zu spüren ist ein Genuss, der niemals enden sollte. Was so romantisch klingt, ist von der Natur so vorgesehen, denn ein Neugeborenes ist ja hundertprozentig abhängig von der Mutter, in weiterer Folge natürlich auch vom Vater. Das Glücksempfinden wirkt sich positiv auf die Bindung aus und sichert dem Baby die Versorgung mit allem, was es braucht. ‚Schuld‘ daran sind die Hormone Oxytocin, auch Bindungshormon genannt, und Prolaktin, zuständig für die Milchbildung. Dieses Glücksgefühl dauert meist einige Zeit an und sollte in vollen Zügen genossen werden.

Es ist aber nicht immer der Fall, dass eine frisch gebackene Mutter so empfindet. Stillprobleme, Überforderung, Nachwirkungen von der Geburt oder Traurigkeit können diese Gefühle unterdrücken und die Freude am Alltag nehmen. Dann ist es wichtig, sich professionelle Hilfe zu holen, entweder durch Entlastung, Beratung oder manchmal auch durch spezielle Medikamente, die hier Abhilfe schaffen. Eine Geburt ist immer ein Erlebnis von einschneidender Bedeutung im Leben einer Frau bzw. eines Paares und die Zeit danach dient auch zur Erholung und zum Kennenlernen. Das Glück lässt sich dabei nicht beschreiben und bleibt auch für die Mutter meist geheimnisvoll - und manchmal kommt es eben ein bisschen später.“

HEBAMME CLAUDIA BRANDSTÄTTER
Oberrohr 7, 4532 Rohr
Tel. 07583/3265
Mobil 0664/35 85 312
claudia.brandstaetter@a1.net

Da tut sich was! Kultur in Kremsmünster

ALLGEMEIN

- 2.10. Erntedank der Nahversorger + Rad-Winterfit;**
14-18 Uhr; Marktplatz (siehe Seite 3)
- 15.10. Vortrag mit Dr. Beate Mayrbäurl** zum Thema
„Darmgesundheit“; 19:30 Uhr; Gasthaus Hühmayr

STIFT KREMSMÜNSTER

- 20.9. 15 Jahre Jugendzentrum j@m;** 9-12 Uhr
- 27.9. 21. Tag des Denkmals zum Thema „Feuer und Flamme“;**
10-16:30 Uhr; Führungen mit Friederike Weinmaier um 11 Uhr
und 14:30 Uhr; Treffpunkt vor dem Klosterladen
- 10.10. Maturaball des Stiftsgymnasiums;** ab 19 Uhr; Kaisersaal
- 22.10. „Komm, süßer Tod!“** – Spurensuche im Stift Kremsmünster mit
P. Dr. Klaudius Wintz; 19 Uhr; Treffpunkt vor dem Klosterladen
- 23.10. Tag der offenen Tür im Stiftsgymnasium Kremsmünster;**
14-18 Uhr
- 10.11. „Der Atem der Natur – die Methode des Räucherns“;**
19:30 Uhr; Pfarrsaal

SCHLOSS KREMSEGG

- 27.9. 21. Tag des Denkmals** zum Thema „Feuer und Flamme“;
10-21 Uhr; 19 Uhr Offizielle Eröffnung der **Sonderausstellung**
„Brände in Kremsmünster“ in Kooperation mit den Krems-
münsterer Feuerwehren und musikalische Umrahmung mit der
Feuerwerksmusik (Hornensemble); im Anschluss Feuershow
mit Noah Banholzer
- 5.-9.10. Internationaler Trompetenmeisterkurs;** Abschlusskonzert
„Rendezvous Royal“ am 9.10. um 20 Uhr in der Stiftskirche
- 18.10.** Teil 2 der Triologie „TrioVanBeethoven“; 17 Uhr; Schubertsaal
- 30.10. Gulda Tage 2015** - Eröffnungskonzert; 19 Uhr; Clavierland

KULTURZENTRUM KINO

- 19.9. Blonder Engel & Die Hedwig Haselrieder Kombo;**
20 Uhr
- 21.9. Landesgartenschau 2017** - Infoabend; 19 Uhr
- 23.9. Film: Jimmy's Hall;** 20 Uhr
- 5.10. Film: Landraub** mit anschließender Diskussion; 19 Uhr
- 7.10. Film: Amour fou;** 20 Uhr
- 17.10. „Raritäten“ - Lehrerkonzert der Landesmusikschule**
Kremsmünster; 19 Uhr
- 11.11. Lions-Kabarett: „Fast fertig - Ein musikalischer Amoklauf“**
mit Otto Jaus (Österreichischer Kabarettpreis-Gewinner 2014);
20:11 Uhr

Gewinnspiel



Beim Gewinnspiel in der Umg'schaut-Sommerausgabe gab es Markteuros im Gesamtwert von 150,- Euro zu gewinnen.

Über die Gutscheine und das bevorstehende Einkaufsvergnügen freuten sich Sandra Rühl und Christa Hahn aus Kremsmünster, sowie Pauline Kremsmair aus Ried im Traunkreis.

Herzlichen Glückwunsch!

NEUE GEWINNFRAGE:

Den wievielten Geburtstag feiert heuer das Schuhgeschäft Peterseil?

LÖSUNG:

Vorname

Nachname

Straße/Nr.

PLZ/Ort

Telefon

E-Mail

Zu gewinnen gibt es Markteuros im Gesamtwert von 150,- Euro.

Vergessen Sie daher nicht, auch Ihre Daten anzugeben!

Gewinnkarte ausfüllen und bis **Samstag, 3. Oktober 2015** in einem der Geschäfte abgeben. Die Gewinner werden telefonisch verständigt. Gewinn kann nicht in bar abgelöst werden, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mit Bekanntgabe Ihrer E-Mail-Adresse erlauben Sie uns, Sie über Veranstaltungen in Kremsmünster zu informieren.